

Epitaful lui Ștefan cel Mare din 1490.

Insemnarea a fost redată cu mici scăpări de Tafrali (p. 36, pl. XXII). Astfel: ~~и~~ nu †; ~~ИЗВОЛЕНИЕ(М)~~ ~~в(т)ца;~~ ~~и~~ ~~СЪВРЪШЕНІЕМ;~~ ~~БЛ(а) ГОЧЕСТИКОЮ;~~ ~~ВЪЛАКВЕННИИИ АДКТИ.~~

Descrierea făcută de Tafrali este prea puțină. Iată deci cîteva știri nouă. Fondul epitafului este un atlas albastru deschis, rupt pe ici pe colo. Tot așa arată și marginile epitafului.

Pe acest fond se detașează îngeri și sfinți, îmbrăcați mai ales cu fir de aur. (Miinile îngerilor nu sint acoperite, precum scrie Tafrali). Cei patru îngeri de pe primul plan au mîini de argint, la fel și îngerul de sus care arată cu mîna spre capul lui Hristos. Maria Magdalena, despletită și cu brațele către cer, este îmbrăcată în verde închis. Sfîntul de pe primul plan de la picioarele lui Iisus — Iosif din Arimatia sau Nicodim? — are părul și barba albă iar mîneca hainei sale este vînată.

Hristos zace pe piatra ungerii, roșie și cu marginile verzi. Aureola lui este de aur, dar crucea e albăstruie ca oțelul, pe cînd un fir roșu înseamnă marginile ei. Deosebite mătăsuri sint întrebunțate cu măiestrie pentru a reda cîrnurile, părul, bărbile fiecăruia. Unele chipuri sint foarte izbutite. Astfel pe al Mariei Magdalena sint intipărite durerea și groaza; deși este cam teatrală, mișcarea brațelor ei ridicate în sus este puternică și destul de adevarată.

Maica Domnului, cu capul lipit de al Fiului ei, îl ține îmbrătișat pe acesta precum dovedește așezarea în plan a aureolelor lor.

Sfios și palid, drăgătos și adînc mișcat, Sf. Ion apucă o mînă a Domnului și se reține de marginea patului.

În spatele lui Iosif și Nicodim, se văd două femei despletite și plîngind. Una, ca și căruntul Iosif, își duce la gură mîna dreaptă acoperită cu mantaua ei.

Îngerii ce țin ripide la colțurile de sus sint gravi și înduioși. Altul, arătind cu mîna spre Hristos, se uită la un înger care face semn către Nicodim și Iosif. Par că își spun unul altuia jalușa priveliște de pe pămînt. Jos patru îngeri stau în genunchi, doi din ei ținând cîte o ripidă. Cei doi de la mijloc adînc îndurează își duc mîna la obraz.

Și simbolurile celor patru evangeliști sint în așa fel așeați de par a lua parte și ele la prohodul Domnului.

Prin mărimea sa — 2,52 m. × 1,66 spune Tafrali — aerul pare a fi ca o frescă mare infățișînd o sguduitoare tragedie. Hristos însă ia parte la ea ca « erou principal » numai trupește, lipsit fiind de orice adiere de viață. Brațele lui cam subțîratice ca și anatomia lui rudimentară și prea categoric redată îl fac străin de durerea ce o stîrnește în jur. Urmele piroanelor lui sint redate cu roșu, rănilor avînd de jur împrejur cearcăne închise și cu slabe revârsări de sînge, de pildă la mîna dreaptă.